

No. 1597

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
DENMARK**

Exchanges of notes (with appendix) constituting an agreement regarding the use of Danish telegraph and telephone services. Copenhagen, 6 and 20 January 1947

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 4 January 1952.

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
DANEMARK**

Échange de notes (avec annexe) constituant un accord relatif à l'utilisation des services télégraphiques et téléphoniques danois. Copenhague, 6 et 20 janvier 1947

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 4 janvier 1952.

No. 1597. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND DENMARK REGARDING THE USE OF DANISH TELEGRAPH AND TELEPHONE SERVICES. COPENHAGEN, 6 AND 20 JANUARY 1947

I

His Britannic Majesty's Minister in Copenhagen to the Danish Minister for Foreign Affairs

BRITISH LEGATION
COPENHAGEN

6th January 1947

No. 6

Monsieur le Ministre

I have the honour to inform Your Excellency that His Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland proposes that an Agreement regarding payment for the use of Danish telegraph and telephone services in Denmark be concluded between our respective governments in accordance with the following provisions:—

(1) *Telephone and telegraph circuits provided for the exclusive use of the British military forces*

(a) Commander-in-Chief, British Army of the RHINE will pay:—

(i) For the exclusive use of each trunk telephone circuit which is wholly within the area composed of the following parts of the country: JUTLAND, SEELAND, FUNEN, FUNEN-LANGELAND, LOLLAND-FALSTER charges at the yearly rate of 60 kroner per kilometre of the distance between the terminations of the circuit measured along the cable route.

(ii) For the exclusive use of each trunk telephone circuit wholly in DENMARK but not wholly within the area referred to in sub-

¹ Came into force on 20 January 1947 by the exchange of the said notes, with retrospective effect, in accordance with clause (9) of the notes, as to clauses (1), (2), (3), (4) and (5) from 9 November 1945 and as to clauses (6) and (7) (e) from 9 May 1945.

section (i); charges at the yearly rate of 70 kroner per kilometre of the straight line distance between the terminal State Telephone Exchanges. For the exclusive use of each extension from the terminal State Telephone Exchanges to complete any such trunk circuit the charges shall be as provided in sub-section (i) above.

- (iii) For the exclusive use of each trunk telegraph circuit which is wholly within the area referred to in sub-section (i) above, charges at the yearly rate of 40 kroner per kilometre of the distance between the terminations of the circuit measured along the cable route.
- (iv) For the exclusive use of each trunk telegraph circuit wholly in DENMARK but not wholly within the area referred to in sub-section (i) above, charges at the yearly rate of 35 kroner per kilometre of the straight line distance between the terminal State Telephone Exchanges. For the exclusive use of each extension from the terminal State Telephone Exchanges to complete any such trunk circuit the charges shall be as provided in sub-section (iii) above.
- (v) For the exclusive use of each local telephone or telegraph circuit, charges at the yearly rate of 5 kroner for each 100 metres of the distance between the terminations of the circuit measured along the cable route.
- (vi) In addition, for the exclusive use of each telephone circuit which crosses LILLE BELT, STORE BELT, the STORSTRØM, KATTEGAT or LANGELAND BELT, submarine cable charges at the yearly rate of 4,500 kroner for a circuit crossing LILLE BELT or the STORSTRØM and 9,000 kroner for a circuit crossing STORE BELT, KATTEGAT or LANGELAND BELT provided that in no case shall the total of submarine cable charges in respect of any one circuit be assessed at a yearly rate in excess of 9,000 kroner.
- (vii) In addition, for the exclusive use of each telegraph circuit which crosses LILLE BELT, the STORSTRØM, KATTEGAT or LANGELAND BELT, submarine cable charges at the yearly rate of 2,225 kroner for a circuit crossing LILLE BELT or the STORSTRØM and 4,500 kroner for a circuit crossing STORE BELT, KATTEGAT or LANGELAND BELT provided that in no case shall the total of submarine cable

charges in respect of any one circuit be assessed at a yearly rate in excess of 4,500 kroner.

- (b) In the case of any circuit terminating outside DENMARK, the place at which the circuit crosses the DANISH frontier or coastline shall be regarded as the termination of the circuit for the purpose of subsections (i), (ii), (iii) and (iv) of section (a).
 - (c) Charges under this clause shall be assessed from day to day.
- (2) *Telephone and telephone switchboard installations connected to the Danish civil telephone system*
- (a) Commander-in-Chief, British Army of the RHINE will pay charges for installation and rental of telephone instruments and subscriber's equipment supplied by the Post- og Telegrafvæsenet and connected to the Danish civil telephone system and for the use of the Danish civil telephone network by means of these instruments and equipment at the rates levied by the Danish telephone companies against their business subscribers.
 - (b) No telephone instrument or subscriber's equipment will be installed or having been installed, will be modified or disconnected without the written authority of the Signal Officer, British Military Mission to DENMARK.
 - (c) Commander-in-Chief, British Army of the RHINE will also pay the normal additional charge per telephone call in respect of such military trunk or toll telephone calls as are granted " Express " or " Lightning " (*Lyn*) priority.
- (3) *Military telegrams transmitted by the Danish civil telegraph service*
- (a) Commander-in-Chief, British Army of the RHINE will pay charges for military telegrams transmitted by the Danish civil telegraph service at the rates charged to the public in DENMARK.
 - (b) Transmission charges for telegrams handed in at Danish telegraph offices will be paid in cash at the time of handing in.
 - (c) The tickets in respect of all military telegrams delivered to Danish telegraph offices by telephone will be forwarded within 24 hours by the Post- og Telegrafvæsenet to the Signal Officer, British Military Mission to DENMARK, Dagmarhus, Copenhagen.
- (4) *Telephone switchboards*
- (a) Commander-in-Chief, British Army of the RHINE will pay the sum of 1,500 kroner for the initial provision and subsequent equipping and

maintenance of the British Military trunk switchboard known as "COPENHAGEN trunks" which forms part of the International Trunk Exchange in COPENHAGEN.

- (b) No further charge will be made against the Commander-in-Chief, British Army of the RHINE in respect of the maintenance or use of this or any other switchboard.
- (5) *Telephone switchboard operators*
- (a) Commander-in-Chief, British Army of the RHINE will pay in respect of each telephone operator in the service of the General Direktoratet for Post- og Telegrafvæsenet who is employed in the operation of the British Military trunk switchboard known as "COPENHAGEN trunks", charges at the rate of 3 kroner per hour per operator between 0600 hours and 2200 hours and at the rate of 3 kroner 47 øre per hour per operator between 2200 hours and 0600 hours.
 - (b) The scale at which this switchboard shall be staffed shall be that prescribed by the Signal Officer, British Military Mission to DENMARK.
- (6) *British Military Signals equipment*
- (a) Commander-in-Chief, British Army of the RHINE will recover all British Military Signals equipment which has been furnished by him for the provision of communications in DENMARK since 4th May 1945 (except equipment in use in British naval, army or R.A.F. headquarters).
 - (b) In the event of further British Military Signals equipment being required for the execution of any telecommunications project undertaken by a Danish telephone company or the General Direktoratet for Post- og Telegrafvæsenet, the terms under which such equipment will be provided will be settled at the time of provision.
- (7) *Procedure*
- (a) Accounts for charges under Clauses (1), (2), (3) and (5) will be forwarded to the Signal Officer, British Military Mission to DENMARK, Dagmarhus, Copenhagen, monthly as soon as possible after the termination of the period to which they relate.
 - (b) Accounts for charges under Clause (2) will be accompanied by the relevant tickets in respect of trunk telephone calls.
 - (c) If required by the Signal Officer, British Military Mission to DENMARK, in respect of any military subscribers, accounts under Clause (2) will be forwarded to him weekly as soon as possible after the termination of the period to which they relate.

- (d) All accounts now outstanding will be forwarded to the Signal Officer, British Military Mission to DENMARK, as soon as possible. Where any charge covers a period which is both before 9th November, 1945, and after 8th November, 1945, two accounts will be rendered, one in respect of the period up to and including 8th November, 1945, and the other for the ensuing period.
- (e) Sums due to the Commander-in-Chief, British Army of the RHINE under this agreement will be set off by the General Direktoratet for Post- og Telegrafvæsenet against charges raised by the General Direktoratet for Post- og Telegrafvæsenet against the Commander-in-Chief, British Army of the RHINE under Clauses (1), (2), (3) and (5).
- (8) *Non-military bodies and undertakings*
- (a) The terms of this agreement embrace only those organisations for the provision of whose line-telecommunications the Commander-in-Chief, British Army of the RHINE is responsible. These organisations are :—
- (i) All British Army units, formations and headquarters.
 - (ii) All British Royal Navy headquarters, units and detachments requiring line communications.
 - (iii) All British Royal Air Force units and headquarters.
 - (iv) All other non-military organisations in respect of which the Commander-in-Chief, British Army of the RHINE has specifically undertaken responsibility.
- (b) All other British or Allied organisations are responsible for their own communications and must make their own arrangements in DENMARK. A list of these organisations, which may be amended from time to time, is given in the Appendix hereto.

Commander-in-Chief, British Army of the RHINE will undertake no responsibility for payment for services rendered to these organisations and account for these services will not be forwarded to the Signal Officer, British Military Mission to DENMARK.

- (c) If the Commander-in-Chief, British Army of the RHINE has authorised any of these organisations to use military telephone circuits for the purpose of communicating with GERMANY, the necessary connection may be made by the British military trunk switchboard in COPENHAGEN at the request of the operators at the civil trunk exchange. With effect from 1st April, 1946, the General Direktoratet for Post- og Telegrafvæsenet will charge such organisations for each call at the normal international trunk rates and will allow to the Commander-in-Chief, British Army of the RHINE such part of the charge made

against the subscriber as represents the cost of an international trunk call from COPENHAGEN to the distant trunk termination in GERMANY at the rates obtaining prior to 1st September, 1939, subject to any subsequent alteration in such rates as may be prescribed by international agreement. The names and telephone numbers of organisations authorised to use these facilities will be supplied to the General Direktoratet for Post- og Telegrafvæsenet by the Signal Officer, British Military Mission to DENMARK.

- (9) (a) Clauses (1), (2), (3), (4) and (5) shall be deemed to have had effect as from the 9th November, 1945.
- (b) Clauses (6) and (7) (e) shall be deemed to have had effect as from the 9th May, 1945.
- (c) This agreement shall terminate 30 days after receipt of notice to this effect given on behalf of either Government.

2. If the Danish Government are prepared to accept the foregoing proposals, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency's reply to that effect be regarded as constituting an agreement between the two governments in this matter.

I avail myself of this opportunity to renew to you, Monsieur le Ministre, the assurance of my high consideration.

(Signed) A. W. G. RANDALL

His Excellency Monsieur Gustav Rasmussen
Royal Danish Minister for Foreign Affairs

APPENDIX

Non-entitled British non-military or para-military and Allied Organisations for whose telecommunications in DENMARK, the Commander-in-Chief, British Army of the RHINE is not responsible

1. All French, Belgian, Dutch, Polish, Danish, United States or other Allied Military units whether under command of British Army of the RHINE or not.
2. All embassies and consulates whether British, British Dominion, Allied or not.
3. All French, Belgian, Dutch, Polish, Danish or United States civilian organisations whether providing military services or not.
4. All British Government departments (such as the British Ministry of War Transport and the British Ministry of Supply).
5. The following miscellaneous welfare and civilian organisations :—
 - (a) Expeditionary Force Institutes (EFI) and Navy, Army and Air Force Institutes (NAAFI).
 - (b) Entertainments National Service Association (ENSA).
 - (c) Council of Voluntary War Work (CVWW) which embraces :—
 - Young Men's Christian Association (YMCA).
 - Young Women's Christian Association (YWCA).
 - Salvation Army.
 - Toc H.
 - Church of Scotland.
 - Church Army.
 - Army Scripture Readers and Soldier's and Airmen's Christian Association.
 - Christian Scientists.
 - Jewish Hospitality Committee.
 - Methodist and United Board Canteens.
 - Catholic Women's League (CWL).
 - Women's Legation attached to YWCA.
 - Church Workers for Women in the Forces (or Chaplain's Assistants).
 - (d) British Red Cross (except Red Cross attached to Military Government units on civil relief).
 - (e) Allied Red Cross (except Red Cross attached to Military Government units on civil relief and except also Swedish Red Cross).
 - (f) Incorporated Soldiers', Sailors' and Airmen's Help Society (ISSAHS).
 - (g) Soldiers', Sailors' and Airmen's Families Association (SSAFA).
 - (h) Imperial War Graves Commission.
 - (j) British Broadcasting Corporation personnel and press correspondents.
 - (k) European Central Inland Transport Organisation (ECITO).

II

*The Danish Minister for Foreign Affairs to His Britannic Majesty's Minister
in Copenhagen*

UDENRIGSMINISTERIET

P.J.I. Journal No. 87.M.5

Copenhagen, January 20th, 1947

Monsieur le Ministre,

In reply to your note No. 6 of the 6th January, 1947, I have the honour to inform you that the Danish Government are ready to accept the proposal that an agreement regarding payment for the use of Danish Telegraph and Telephone Services in Denmark be concluded between the Government of Denmark and that of Great Britain and Northern Ireland in accordance with the following provisions :

[*See note I*]

The Danish Government agree that your above-mentioned note and this reply constitute an agreement between the two Governments in this matter.

I avail myself of this opportunity to renew to you, Monsieur le Ministre, the assurance of my high consideration.

(*Signed*) Gustav RASMUSSEN

A. W. G. Randall, Esq.
His Britannic Majesty's Minister
Copenhagen

[*For Appendix, see p. 86 of this volume*]